

CABECERA

YACIMIENTO: Dehesa del Castillo (Diego Álvaro, Ávila)

MUNICIPIO: Diego Álvaro

PROVINCIA: Ávila

REF. AEHTAM:

REFERENCIA: AEHTAM 256; HEp 10, 32; HEp 3, 55; PizV 64; DEVPIZ 64

N. INV: Museo de Ávila, nº inv. 68/42

TIPO YACIMIENTO: INDETERMINADO

OBJETO: Pizarra

TIPO: pizarra

GENERALIDADES

MATERIAL: PIEDRA

SOPORTE: LAJA

TIPO DE EPÍGRAFE: jurídico

TÉCNICA: INCISION

DIMENSIONES DEL OBJETO: 14,5 x 9,2 x 1,3

DIMENSIONES DE LA INSCRIPCIÓN: 9,8 x 7

NÚMERO DE LÍNEAS: 7

H. MAX. LETRA: 0,6

H. MIN. LETRA:

RESPONS. EPIGR.:

REVISORES:

RESPONS. ARQUEOL.: Arsenio Gutiérrez Palacios

CONSERV. EPG.:

CONS. ARQ.: R

INSCRIPCIONES ADICIONALES:

NUM. INSCRIPCIONES: 1

FORMA: Irregular/rectangular

DIRECCIÓN ESCRITURA:

REVISORES ARQ.:

TEXTO Y APARATO CRÍTICO

TEXTO:

----- / [---]e fac[--- /---]edori una [--- /---]+do suos sup(er) tu+[--- /--- m]anibus nostris si [--- /---]ad suscribo id [--- /---]eriu in leut[--- /---]dan[---] /-----

Lectura dada por HEp 10, 32.

APARATO CRÍTICO:

e fac, eferes (Moren - Can)

do suos sup(er) tu, ei in tunio erei II (Moren - Can)

anibus, anibeis (Moren) - a nibeis (Can)

Jad suscribo id , susei..oid... (Moren - Can)

- - -]eriu in leut, os qm leug (Moren - Can)

dan, dar (Moren - Can)

TRADUCCIÓN:

COMENTARIO:

Fragmento de documento jurídico.

EPIGRAFÍA Y PALEOGRAFÍA

FTE. LEC.: HEp 10, 32

SIGNARIO: LATINO

SEPARADORES: CARECE

LENGUA: LATIN

NÚM. TEXTOS: 1

METROLOGIA:

OBSERV. EPIGRÁFICAS: Pizarra de color gris pardo, con exfoliaciones que han interrumpido el texto en todos sus márgenes. El reverso presenta dibujos de incisión muy débil junto con múltiples rayas fortuitas.

La lectura de la pizarra es difícil, se conserva en las líneas 4 y 5: [*m]anibus nostris*, «con (en) nuestras manos» y *suscribo* (con asimilación y pérdida de b del prefijo *sub* ante *s*-). Esto apunta a un tipo de documento jurídico, del que parecen conservarse de forma muy fragmentaria las suscripciones. Quizá el [---]edori de la lín. 2 sea resto de un nombre personal en genitivo.

OBSERV. PALEOGRÁFICAS:

CONTEXTO ARQUEOLÓGICO

FECHA HALLAZGO: 1945

CIRCUNSTANCIAS HALLAZGO: EXCAVACION

DATACIÓN: Se fecha en el siglo VII.

CRIT. DAT.: Criterios paleográficos.

CONTEXTO HALLAZGO: Fue descubierta en las excavaciones realizadas por D. Arsenio Gutiérrez Palacios en la Dehesa del Castillo (nº inv. excav. 23). Se conserva en el Museo de Ávila, nº inv. 68/42.

OBSERVACIONES ARQUEOL.:

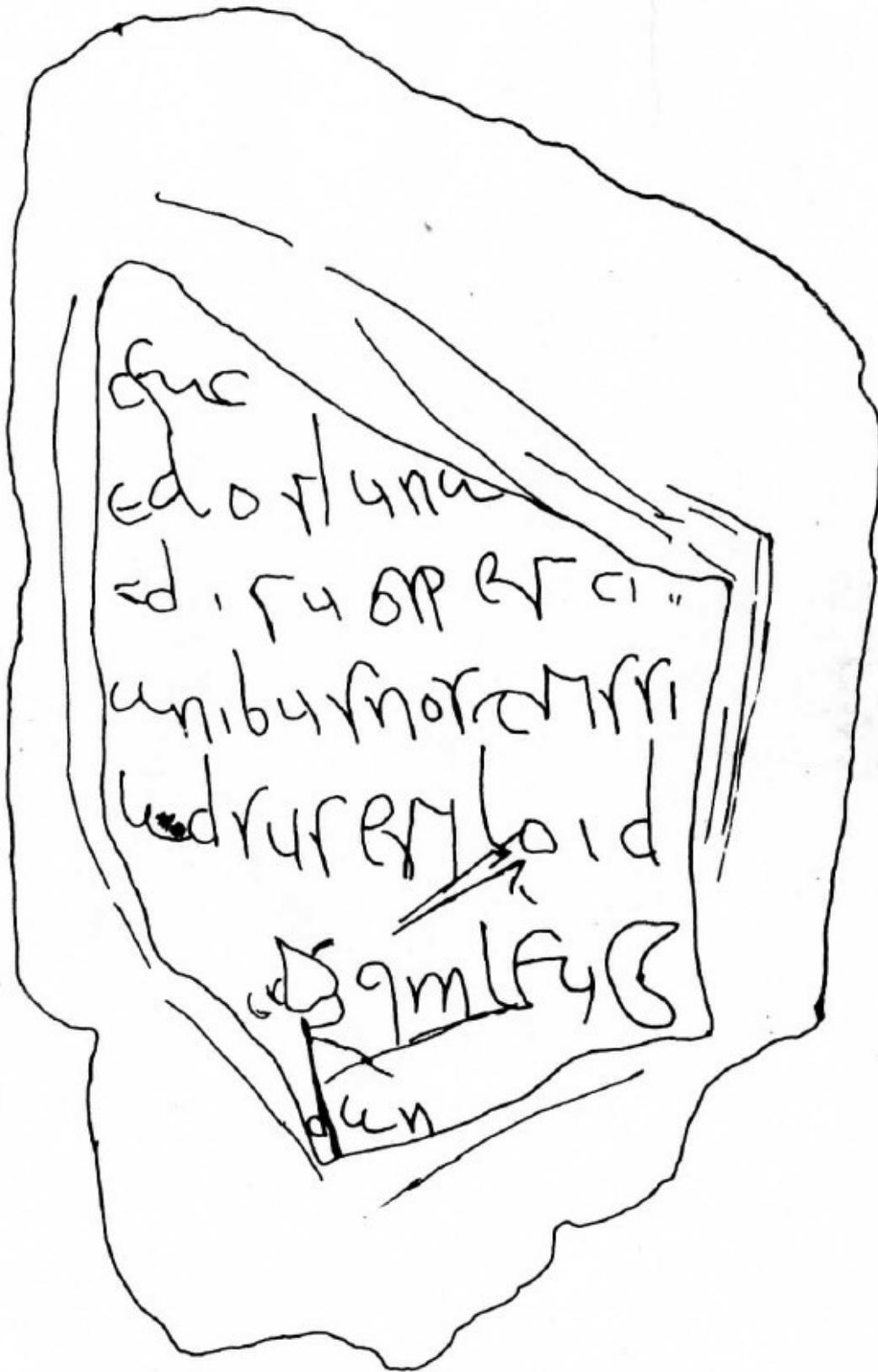
BIBLIOGRAFÍA

ED. PRINCEPS:

BIBL. FILOL: AEHTAM 256; HEp 10, 32; HEp 3, 55; PizV 64; DEVPIZ 64; Velázquez Soriano, Isabel (1989) Las Pizarras visigodas: edición crítica y estudio, Universidad de Murcia, Murcia, pp. 258-259, nº 63. Velázquez Soriano, Isabel (2000) Documentos de época visigoda escritos en pizarra (siglos VI-VIII), Turnhout , Bélgica, p. 83, nº 63.

BIBL. ARQUEOL:

IMÁGENES



pizarra1